

Isofix

R129

Fahrzeug Typenliste
Vehicle type list
Liste des types de véhicules
Elenco dei tipi di veicoli
Voertuigtype lijst
Lista de tipos de vehículos
Seznam typů vozidel
Lista typów pojazdów
Zoznam typov vozidiel
Ajoneuvon tyyppiluettelo
Lista över fordonstyper
Sõidukitüüpide loetelu
Popis tipova vozila
Seznam tipov vozil
Járműtípus lista

(DE) Hinweise und Informationen zu Isofix Kinderautositzen nach der UN R129 Norm

WARNUNG! Unvollständige Liste, dient nur als Referenz, bitte beachten sie die Gebrauchsanweisung Ihres Autos oder nehmen Sie Kontakt mit dem Fahrzeughersteller auf. Die Befestigung auf dem Rücksitz ist stets vorzuziehen, auch in Fällen, in denen die Straßenverkehrsbestimmungen eine Montage auf dem Vordersitz erlauben. Falls Ihr Auto auf der Liste aufgeführt wird, garantiert dies nicht, dass Ihr Auto mit dem ISOFIX System ausgerüstet ist. Je nach vom Modell Ihres Autos, ist das ISOFIX System nur als Erweiterung verfügbar. Bitte überprüfen Sie vor der Installation Ihres Kinderautositzes, ob Ihr Fahrzeug über eine ISOFIX System Verankerung verfügt. Besitzt ihr Auto Staufächer im Fußraum, wenden Sie sich unbedingt an den Fahrzeughersteller.

HINWEIS (40–105 cm)

Dies ist ein i-Size Kinderrückhaltesystem. Es ist nach der Regelung Nr. 129 für die Verwendung in „i-Size-kompatiblen“ Fahrzeugsitzen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall entweder an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

Für Kinderautositze mit Top-Tether: Das Kinderrückhaltesystem kann auf allen Isofix-Sitzplätzen verwendet werden, sofern auch ein Befestigungshaken für den Top-Tether vorhanden ist.

HINWEIS (100–150cm/105–150 cm):

Dies ist eine optimierte i-Size Kindersitzerhöhung. Es ist nach der Regelung Nr. 129 für die Verwendung in erster Linie auf „i-Size-Sitzplätzen“ zugelassen, die von den Fahrzeugherstellern in der Gebrauchsanweisung des Fahrzeugs angegeben sind. Wenden Sie sich im Zweifelsfall entweder an den Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

Die optimierte i-Size Kindersitzerhöhung kann auch auf allen Sitzplätzen der Kategorie „universal“ verwendet werden, sofern dies nicht im Widerspruch zum Fahrzeuginnenraum steht.

Für rückwärtsgerichtete Kinderautositze:

EXTREME GEFAHR

Es wird empfohlen, den Kinderautositz auf dem Rücksitz des Fahrzeugs zu installieren. Befestigen Sie den Kinderautositz für die rückwärtsgerichtete Nutzung in der Größenklasse 40 bis 105 cm NICHT auf dem Vordersitz, wo sich ein Airbag befindet. Es sei denn, der Airbag kann deaktiviert werden. Lesen Sie diesbezüglich in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs nach.

Für vorwärtsgerichtete Kinderautositze (ab 76 cm, mind. 15 Monate):

WICHTIG

VERWENDEN SIE DEN KINDERAUTOSITZ NICHT IN FAHRRICHTUNG, BEVOR DAS ALTER DES KINDES 15 MONATE NICHT ÜBERSCHRITTEN HAT.

(EN) Notes and Information about Isofix Child Car Seats according to the UN R129 Standard

WARNING! Incomplete list, provided only as a reference, please refer to your car's manual or contact the vehicle manufacturer. Securing the child car seat on the rear seat is always preferred, even in cases where road traffic regulations allow installation on the front seat. If your car is listed, it does not guarantee that your car is equipped with the ISOFIX system. Depending on your car model, the ISOFIX system may be available only as an extension. Before installing your child car seat, please check if your vehicle has an ISOFIX system anchorage. If your car has storage compartments in the footwell, please contact the vehicle manufacturer.

NOTE (40–105 cm):

This is an i-Size child restraint system. It is approved under Regulation No 129 for use in 'i-Size compatible' vehicle seats as specified by the vehicle manufacturer in the vehicle owner's manual. In cases of doubt, please contact the manufacturer of the child restraint system or the dealer.

For child car seats with Top Tether: The child restraint system can be used on all Isofix seats if a Top Tether attachment point is also available.

NOTE (100–150 cm):

This is an optimised i-Size children's booster seat. It is approved under Regulation no. 129 for use primarily in "i-Size vehicle seats" as specified by vehicle manufacturers in the vehicle owner's manual. If in doubt, contact either the manufacturer of the extended child restraint system or the dealer.

The optimised i-Size booster seat can also be used on all seats in the "universal" category, as long as this does not conflict with the vehicle interior.

For rear-facing child car seats:

EXTREME DANGER

We recommend installing the child car seat on the rear seat of the vehicle. **DO NOT** attach the child car seat for rear-facing use in the 40 to 105 cm height class to the front seat where there is an airbag. It may be used on the front seat if the airbag can be deactivated. Please refer to the vehicle manual for more information on this.

For forward-facing child car seats (from 76 cm, minimum 15 months old):

IMPORTANT

DO NOT USE THE CHILD CAR SEAT FACING IN THE DIRECTION OF TRAVEL UNTIL THE CHILD HAS REACHED THE AGE OF 15 MONTHS.

(FR) Avertissements et informations sur les sièges d'auto pour enfants Isofix selon la norme UN R129

ATTENTION ! Liste incomplète, fournie uniquement à titre de référence, veuillez vous référer au manuel de votre voiture ou contacter le fabricant du véhicule. La fixation du siège d'auto pour enfant sur le siège arrière est toujours préférée, même dans les cas où les règlements de la circulation autorisent l'installation sur le siège avant. Si votre voiture est répertoriée, cela ne garantit pas que votre voiture est équipée du système ISOFIX. Selon le modèle de votre voiture, le système ISOFIX peut être disponible uniquement en tant qu'extension. Avant d'installer votre siège d'auto pour enfant, veuillez vérifier si votre véhicule dispose d'une fixation de système ISOFIX. Si votre voiture dispose de compartiments de rangement dans le pédalier, veuillez contacter le fabricant du véhicule.

REMARQUE (40 – 105 cm) :

il s'agit d'un dispositif de retenue pour enfants i-Size. Il est homologué conformément au règlement n° 129 pour une utilisation dans avec des sièges de véhicules « compatibles i-Size », tel qu'indiqué par le constructeur automobile dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, adressez-vous au constructeur du dispositif de retenue pour enfant, ou au revendeur.

Pour les sièges d'auto pour enfants avec attache Top Tether : Le système de retenue pour enfants peut être utilisé sur tous les sièges Isofix, à condition qu'il y ait également un crochet de fixation pour la sangle supérieure.

REMARQUE (100–150 cm / 105–150 cm) :

il s'agit d'un rehausseur pour enfant i-Size optimisé. Il est homologué conformément au règlement n° 129 pour une utilisation principalement avec des « sièges i-Size », tel qu'indiqué par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, adressez-vous au constructeur du dispositif de retenue pour enfant amélioré, ou au revendeur.

Le rehausseur pour enfant optimisé i-Size peut également être utilisé sur tous les sièges de la catégorie « universel », à condition que cela soit compatible avec l'intérieur du véhicule.

Pour les sièges d'auto pour enfants orientés vers l'arrière :

DANGER EXTRÊME

Il est recommandé d'installer le siège auto pour enfant à l'arrière du véhicule. Ne PAS fixer le siège auto pour enfant en position dos à la route pour la catégorie de taille de 40 à 105 cm à un siège passager avant si celui-ci est équipé d'un airbag. Il est possible de placer le siège dans cette position si l'airbag est désactivé. Lire attentivement le manuel d'utilisation du véhicule à ce sujet.

Pour les sièges d'auto pour enfants orientés vers l'avant (à partir de 76 cm, âgés d'au moins 15 mois) :

IMPORTANT

NE PAS UTILISER LE SIÈGE AUTO POUR ENFANT DANS LA POSITION FACE À LA ROUTE SI L'ENFANT N'A PAS ENCORE ATTEINT L'ÂGE DE 15 MOIS RÉVOLUS.

(IT) Avvertenze e informazioni sui seggiolini auto per bambini con sistema Isofix secondo la normativa UN R129

ATTENZIONE! Lista incompleta, fornita solo a scopo di riferimento, si prega di consultare il manuale della vostra auto o contattare il produttore del veicolo. L'installazione del seggiolino auto per bambini sul sedile posteriore è sempre preferibile, anche nei casi in cui i regolamenti del traffico consentano il montaggio sul sedile anteriore. Se il vostro veicolo è incluso nell'elenco, ciò non garantisce che il vostro veicolo sia dotato del sistema ISOFIX. A seconda del modello della vostra auto, il sistema ISOFIX potrebbe essere disponibile solo come estensione. Prima di installare il seggiolino auto per bambini, verificate se il vostro veicolo è dotato di un sistema di ancoraggio ISOFIX. Se la vostra auto ha scomparti portaoggetti nel pianale, contattate assolutamente il produttore del veicolo.

AVVISO (40–105 cm):

Questo è un sistema di ritenuta per bambini i-Size. È omologato ai sensi del regolamento n. 129 per l'uso sui sedili dei veicoli «compatibili con i-Size», come specificato dal costruttore del veicolo nel manuale d'uso del veicolo. Nel dubbio, rivolgersi al produttore del sistema di ritenuta per bambini o al rivenditore.

Per i seggiolini auto per bambini con Top Tether: Il sistema di ritenuta per bambini può essere utilizzato su tutti i sedili Isofix, purché sia presente anche un gancio di fissaggio per l'imbracatura Top-Tether.

AVVISO (100–150 cm / 105–150 cm):

Si tratta di un seggiolino i-Size ottimizzato. È omologato ai sensi del regolamento n. 129 per l'utilizzo primario su "posti a sedere i-Size", come indicato dal costruttore del veicolo nelle istruzioni per l'uso del veicolo. Nel dubbio, rivolgersi al produttore del sistema di ritenuta per bambini esteso o al rivenditore.

Il seggiolino ottimizzato i-Size può essere utilizzato anche su tutti i sedili della categoria "universale", a condizione che non sia in contrasto con l'interno del veicolo.

Per i seggiolini auto per bambini rivolti verso il retro:

PERICOLO ESTREMO

Si consiglia di installare il seggiolino auto sul sedile posteriore del veicolo. Per l'utilizzo orientato all'indietro per la classe di altezza da 40 a 105 cm, NON fissare il seggiolino auto sul sedile anteriore dove si trova un airbag, a meno che non si disattivi l'airbag. A tale scopo leggere le istruzioni d'uso del veicolo.

Per i seggiolini auto per bambini rivolti verso il fronte (da 76 cm, almeno 15 mesi di età):

IMPORTANTE

NON UTILIZZARE IL SEGGIOLINO AUTO NELLA DIREZIONE DI MARCIA FINO A QUANDO IL BAMBINO NON ABBA RAGGIUNTO I 15 MESI DI ETÀ.

(NL) Waarschuwingen en informatie over Isofix kinderautostoeltjes volgens de UN R129 norm

WAARSCHUWING! Onvolledige lijst, alleen ter referentie, raadpleeg alstublieft de handleiding van uw auto of neem contact op met de autofabrikant. De bevestiging op de achterbank heeft altijd de voorkeur, zelfs in gevallen waar de verkeersregels installatie op de voorstoel toestaan. Als uw auto in de lijst staat, betekent dit niet dat uw auto is uitgerust met het ISOFIX-systeem. Afhankelijk van het model van uw auto kan het ISOFIX-systeem alleen als een uitbreiding beschikbaar zijn. Controleer voor de installatie van uw kinderautostoeltje of uw voertuig over een ISOFIX-systeemverankerung beschikt. Als uw auto opbergvakken heeft in de voertruimte, neem dan absoluut contact op met de autofabrikant.

LET OP (40-105 cm):

Dit is een i-Size kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens reglement nr. 129 voor gebruik in 'i-Size-compatibele' voertuigstoelposities, zoals gespecificeerd door de voertuigfabrikant in de gebruiksaanwijzing van het voertuig. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van het beveiligingssysteem voor kinderen of met uw dealer.

Voor kinderautostoelen met Top Tether: Het kinderbeveiligingssysteem kan op alle Isofix-stoelen worden gebruikt, zolang er ook een bevestigingshaak voor de Top-Tether is.

LET OP (100-150 cm / 105-150 cm):

Dit is een geoptimaliseerde i-Size autostoeltjeverhoger. Deze is in eerste instantie goedgekeurd volgens regeling nr. 129 voor gebruik in 'i-Size-autostoelen', zoals gespecificeerd door de voertuigfabrikanten in de gebruiksaanwijzing van het voertuig. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van het uitgebreide beveiligingssysteem voor kinderen of met uw dealer.

De geoptimaliseerde i-Size autostoeltjeverhoger kan ook worden gebruikt op alle stoelen van de categorie 'universeel', mits dit niet in strijd is met het interieur van het voertuig.

Voor achterwaarts gerichte kinderautostoeltjes:

EXTREME GEVAREN

Het wordt aanbevolen om het autostoeltje op de achterbank van het voertuig te plaatsen. Bevestig het achterwaarts gerichte kinderautostoeltje bij lichaamslengtes van 40 tot 105 cm NIET op een voorstoel waar een airbag aanwezig is. Tenzij de airbag gedeactiveerd kan worden. Lees dit na in de handleiding van het voertuig.

Voor voorwaarts gerichte kinderautostoelen (vanaf 76 cm, minimaal 15 maanden):

BELANGRIJK

GEBRUIK HET AUTOSTOELTJE NIET IN DE RIJRICHTING ALS HET KIND JONGER IS DAN 15 MAANDEN.

(ES) Advertencias e información sobre las sillas de auto para niños con sistema Isofix según la normativa UN R129

¡ADVERTENCIA! Lista incompleta, solo se proporciona como referencia, por favor consulte el manual de su automóvil o comuníquese con el fabricante del vehículo. Siempre se prefiere la colocación de la silla de auto para niños en el asiento trasero, incluso en los casos en que las regulaciones de tráfico permitan su instalación en el asiento delantero. Si su automóvil aparece en la lista, esto no garantiza que su automóvil esté equipado con el sistema ISOFIX. Dependiendo del modelo de su automóvil, el sistema ISOFIX puede estar disponible solo como una extensión. Antes de instalar su silla de auto para niños, verifique si su vehículo tiene un anclaje del sistema ISOFIX. Si su automóvil tiene compartimentos de almacenamiento en el piso, comuníquese con el fabricante del vehículo.

NOTA (40–105 cm):

Este es un sistema de retención infantil i-Size. Está homologado según el Reglamento n.º 129 para su uso en asientos de vehículos «compatibles con i-Size», tal y como especifica el fabricante del vehículo en el manual de instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del sistema de retención infantil o con el distribuidor.

Para asientos infantiles con Top Tether: El sistema de retención infantil puede utilizarse en todos los asientos Isofix siempre que también haya un gancho de fijación para el Top-Tether.

NOTA (100–150 cm / 105–150 cm):

Se trata de un asiento elevador i-Size optimizado. Está homologado según el Reglamento n.º 129 para su uso principalmente en las «plazas de asiento i-Size» especificadas por los fabricantes de vehículos en el manual de instrucciones del vehículo. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del sistema de retención infantil ampliado o con el distribuidor.

El asiento elevador i-Size optimizado también puede utilizarse en todos los asientos de la categoría "universal", siempre que no existan problemas de compatibilidad con el interior del vehículo.

Para las sillas de auto para niños orientadas hacia atrás:

PELIGRO EXTREMO

Se recomienda instalar el asiento infantil en el asiento trasero del vehículo. En el caso de la clase de estatura 40 a 105 cm, NO fije el asiento infantil a contramarcha en el asiento delantero donde exista un airbag, a menos que el airbag se pueda desactivar. Para más información, consulte el manual de instrucciones del vehículo.

Para las sillas de auto para niños orientadas hacia adelante (a partir de 76 cm, con al menos 15 meses de edad):

IMPORTANTE

NO UTILICE EL ASIENTO INFANTIL PARA AUTOMÓVIL EN EL SENTIDO DE LA MARCHA HASTA QUE EL NIÑO CUMPLA 15 MESES.

(CZ) Varování a informace o dětských autosedačkách s ISOFIXem podle normy UN R129

UPOZORNĚNÍ! Seznam není úplný, slouží pouze jako reference. Prosím, zkontrolujte návod k vašemu autu nebo kontaktujte výrobce vozidla. Vždy je doporučeno umístit dětskou autosedačku na zadní sedadlo, i v případech, kdy to předpisy doplňkově povolují na sedadle spolujezdce. Zahrnutí vašeho vozu na seznamu nezaručuje, že je vybaven systémem ISOFIX. Podle modelu vozu může být ISOFIX k dispozici pouze jako rozšíření. Před instalací dětské autosedačky zkontrolujte, zda váš vůz disponuje ISOFIX kotvicím systémem. Pokud váš vůz má schránky v podlaze, obraťte se na výrobce vozidla.

POZNÁMKA (40–105 cm):

Jedná se o dětský zádržný systém i-Size. Je schválen v souladu s předpisem č. 129 pro použití na sedadlech vozidel „kompatibilních s i-Size“ specifikovaných výrobcem vozidla v uživatelské příručce. V případě pochybností se obraťte buď na výrobce dětského zádržného systému nebo na prodejce.

Pro dětské autosedačky s Top Tetherem: Dětský zádržný systém lze použít na všech sedadlech s upevněním Isofix za předpokladu, že je k dispozici také úchyt pásu Top Tether.

POZNÁMKA (100–150 cm / 105–150 cm):

Jedná se o optimalizovaný podsedák i-Size. Je schválen v souladu s předpisem č. 129 pro použití především na „i-Size místech k sezení ve vozidle“ specifikovaných výrobcem vozidel v uživatelské příručce. V případě pochybností se obraťte na výrobce rozšířeného dětského zádržného systému nebo na prodejce.

Optimalizovaný podsedák i-Size lze také použít na všech sedadlech v kategorii „univerzální“, pokud je k tomu uzpůsoben interiér vozidla.

Pro autosedačky zaměřené dozadu:

EXTRÉMNÍ NEBEZPEČÍ

Doporučuje se instalovat dětskou autosedačku na zadním sedadle vozidla. NEUPEVNŮJTE dětskou autosedačku při použití proti směru jízdy ve velikostní kategorii 40 až 105 cm na přední sedadlo vybavené airbagem. Výjimku tvoří situace, kdy lze airbag deaktivovat. Přečtěte si prosím příslušnou část návodu k obsluze vozidla.

Pro autosedačky zaměřené dopředu (od 76 cm, minimálně 15 měsíců):

DŮLEŽITÉ

NEPOUŽÍVEJTE DĚTSKOU AUTOSEDAČKU PO SMĚRU JÍZDY, POKUD JE DÍTĚ MLADŠÍ 15 MĚSÍCŮ.

(PL) Ostrzeżenia i informacje dotyczące fotelików dziecięcych z systemem Isofix zgodnie z normą UN R129

UWAGA! Lista jest niekompletna, służy jedynie jako punkt odniesienia, proszę sprawdzić instrukcję obsługi swojego samochodu lub skontaktować się z producentem pojazdu. Zawsze zaleca się montaż fotelika dziecięcego na tylnej kanapie, nawet jeśli przepisy ruchu drogowego pozwalają na montaż na przednim siedzeniu. Umieszczenie samochodu na liście nie gwarantuje, że samochód jest wyposażony w system ISOFIX. W zależności od modelu samochodu, system ISOFIX może być dostępny tylko jako rozszerzenie. Przed zainstalowaniem fotelika dziecięcego sprawdź, czy twój pojazd ma punkt mocowania systemu ISOFIX. Jeśli twój samochód ma schowki w podłodze, skontaktuj się koniecznie z producentem pojazdu.

UWAGA (40–105 cm):

To jest fotelik dziecięcy i-Size. Jest homologowany zgodnie z regulaminem nr 129 do użytku w siedzeniach pojazdów zgodnych z i-Size, zgodnie z zaleceniami producenta pojazdu w instrukcji obsługi pojazdu. W razie wątpliwości należy zwrócić się do producenta urządzenia przytrzymującego lub do sprzedawcy.

Dla fotelików dziecięcych z Top Tetherem: System fotelika dziecięcego można stosować na wszystkich siedzeniach Isofix, pod warunkiem, że dostępny jest również hak mocujący na górny pas mocujący.

UWAGA (100–150 cm / 105–150 cm):

Jest to zoptymalizowane podwyższenia do siedziska dla dziecka i-Size. Jest dopuszczony zgodnie z regulacją nr 129 do użytku głównie na „siedzieniach i-Size” określonych przez producentów pojazdów w instrukcji obsługi pojazdu. W razie wątpliwości należy zwrócić się do producenta zaawansowanego urządzenia przytrzymującego lub do sprzedawcy.

Zoptymalizowane podwyższenie siedziska dla dziecka i-Size można również stosować na wszystkich siedzeniach kategorii „uniwersalnej”, o ile nie jest to sprzeczne z wyposażeniem wnętrza pojazdu.

Dla fotelików dziecięcych zwróconych tyłem do kierunku jazdy:

EKSTREMALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zaleca się zainstalowanie fotelika dziecięcego na tylnym siedzeniu pojazdu. **NIE NALEŻY** montować fotelika samochodowego dla dziecka zwróconego tyłem do kierunku jazdy w przedziale wzrostowym 40–105 cm na przednim siedzeniu, na którym znajduje się poduszka powietrzna. Chyba że poduszkę powietrzną można wyłączyć. W tej kwestii należy zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi pojazdu.

Dla fotelików dziecięcych zwróconych przodem do kierunku jazdy (od 76 cm, minimum 15 miesięcy):

WAŻNE

FOTELIKA DZIECIĘCEGO NIE NALEŻY UŻYWAĆ W POZYCJI PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY, DOPÓKI DZIECKO NIE UKOŃCZY WIEKU 15 MIESIĘCY.

(SK) Upozornenia a informácie o detských autosedačkách s ISOFIXom podľa normy UN R129

UPOZORNENIE! Zoznam je neúplný, slúži len ako referenčný bod, prosím, skontrolujte návod k vášmu automobilu alebo sa obráťte na výrobcu vozidla. Vždy sa odporúča umiestnenie detskej autosedačky na zadné sedadlo, aj keď pravidlá cestnej premávky umožňujú montáž na prednom sedadle. Zaradenie vášho auta do zoznamu nezaručuje, že vaše auto je vybavené systémom ISOFIX. V závislosti od modelu vášho auta môže byť ISOFIX k dispozícii len ako rozšírenie. Pred inštaláciou detskej autosedačky skontrolujte, či váš vozidlo má bodové uchytenie systému ISOFIX. Ak váš automobil má úložné priestory v podlahe, neváhajte kontaktovať výrobcu vozidla.

POZNÁMKA (40–105 cm):

Ide o detský zadržiavací systém i-Size. Systém je podľa nariadenia č. 129 povolený pre použitie v pozíciách sedadla vozidla, ktoré sú „kompatibilné s i-Size“, ak to špecifikuje výrobca vozidla v návode na obsluhu vozidla. Ak máte pochybnosti, obráťte sa buď na výrobcu detského zadržiavacieho systému alebo na predajcu.

Pre detské autosedačky s Top Tetherom: Detský zadržiavací systém je možné používať na všetkých sedadlách Isofix za predpokladu, že je k dispozícii aj upevňovací háčik pre pás Top Tether.

POZNÁMKA (100–150 cm / 105–150 cm):

Ide o optimalizovaný podsedák i-Size. Je schválený podľa predpisu č. 129 na použitie predovšetkým na „sedadlách i-size“ špecifikovaných výrobcami vozidiel v používateľskej príručke vozidla. Ak máte pochybnosti, obráťte sa buď na výrobcu rozšíreného detského zadržiavacieho systému alebo na predajcu.

Optimalizovaný podsedák i-Size je možné používať aj na všetkých sedadlách v kategórii „univerzálne“, ak to nie je v rozpore s interiérom vozidla.

Pre autosedačky zamerané dozadu:

EXTRÉMNE NEBEZPEČENSTVO

Odporúčame nainštalovať detskú autosedačku na zadnom sedadle vozidla. **NEUPEVNŮJTE** detskú autosedačku na použitie s orientáciou dozadu vo výškovej kategórii 40 až 105 cm na predné sedadlo, kde je airbag. Môžete tak urobiť len vtedy, ak sa dá airbag deaktivovať. Prečítajte si preto v súvislosti s tým návod na prevádzku vozidla.

Pre autosedačky zamerané dopredu (od 76 cm, minimálne 15 mesiacov):

DÔLEŽITÉ

DETSKÚ AUTOSEDAČKU NEPOUŽÍVAJTE V SMERE JAZDY, POKIAĽ VEK DIEŤAŤA NEPREKROČIL 15 MESIACOV.

(FI) Huomautuksia ja tietoja Isofix–lastenistuimista YK:n R129–standardin mukaisesti

VAROITUS! Epätäydellinen luettelo, annettu vain viitteeksi, tutustu autosi käyttöohjekirjaan tai ota yhteyttä ajoneuvon valmistajaan. Lapsenistuimen kiinnittäminen takapenille on aina suositeltavaa, vaikka tieliikenteen säännöt sallisivatkin asennuksen etupenille. Jos autosi on listassa, se ei takaa, että autosi on varustettu ISOFIX-järjestelmällä. Riippuen autosi mallista, ISOFIX-järjestelmä saattaa olla saatavilla vain laajenuksena. Ennen lapsenistuimen asentamista tarkista, onko autossasi ISOFIX-järjestelmän kiinnitys. Jos autossasi on säilytystiloja jalkatilassa, ota yhteyttä auton valmistajaan.

HUOMAUTUS (40–105 cm):

Tämä on i-Size lasten turvajärjestelmä. Se on hyväksytty säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi i-Size-yhteensopivissa ajoneuvon istuimissa, jotka ajoneuvon valmistaja on määrittänyt ajoneuvon käyttöohjeissa. Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä lasten turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Top Tetherillä varustetuille lastenistuimille: Lasten turvajärjestelmää voidaan käyttää kaikissa Isofix-istuimissa, jos käytettävissä on myös Top Tether –kiinnityspiste.

HUOMAUTUS (100–150 cm):

Tämä on optimoitu i-Size-lasten turvaistuin. Se on hyväksytty säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti «i-Size-ajoneuvojen istuimissa», jotka ajoneuvovalmistajat ovat ilmoittaneet ajoneuvon käyttöohjeissa. Jos olet epävarma, ota yhteyttä joko laajennetun lasten turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Optimoitua i-Size-korotusistuinta voidaan käyttää myös kaikissa «universal»-luokkaan kuuluvissa istuimissa, kunhan se ei ole ristiriidassa ajoneuvon sisustuksen kanssa.

Taaksepäin suunnatuille lapsen turvaistuimille:

ÄÄRIMMÄINEN VAARA

Suosittellemme asentamaan lapsen turvaistuimen ajoneuvon takapenille. ÄLÄ KIINNITÄ taaksepäin suunnattua lapsen turvaistuinta 40 – 105 cm pituusluokassa etupenille, jossa on turvatyyny. Sitä voidaan käyttää etupenillä, jos turvatyyny voidaan deaktivoida. Katso lisätietoja auton käyttöohjekirjasta.

Eteenpäin suunnatuille lapsen turvaistuimille (76 cm:stä alkaen, vähintään 15 kuukauden ikäisenä):

TÄRKEÄÄ

ÄLÄ KÄYTÄ LAPSITURVAISTUINTA MATKUSTUSSUUNNASSA, ENNEN KUIN LAPSIO ON TÄYTTÄNYT 15 KUUKAULTA.

(SE) Anteckningar och information om Isofix-barnbilstolar enligt UN R129 Standard

WARNING! Ofullständig lista, tillhandahålls endast som referens, vänligen se din bils manual eller kontakta fordonstillverkaren. Det är alltid föredraget att säkra barnbilstolen på baksätet, även om vägtrafikreglerna tillåter installation på framsätet. Om din bil finns med på listan garanterar det inte att din bil är utrustad med ISOFIX-systemet. Beroende på din bilmodell kan ISOFIX-systemet endast vara tillgängligt som en tillvalsfunktion. Innan du installerar din barnbilstol, kontrollera om ditt fordon har en ISOFIX-fästpunkt. Om din bil har förvaringsutrymmen i fotutrymmet, kontakta fordonstillverkaren.

ANTECKNING (40–105 cm):

Detta är ett i-Size-barnskyddssystem. Det är godkänt enligt Förordning nr 129 för användning i «i-Size-kompatibla» fordonssäten enligt angivelse från fordonstillverkaren i fordonets ägarmanual. Vid tveksamhet, kontakta tillverkaren av barnskyddssystemet eller återförsäljaren.

För barnbilstolar med Top Tether: Barnskyddssystemet kan användas på alla Isofix-säten om en Top Tether-fästpunkt också är tillgänglig.

ANTECKNING (100–150 cm):

Detta är en optimerad i-Size-barnstolsförhöjare. Den är godkänd enligt Förordning nr 129 för användning främst i «i-Size fordonssäten» enligt angivelse från fordonstillverkarna i fordonets ägarmanual. Om du är osäker, kontakta antingen tillverkaren av det utökade barnskyddssystemet eller återförsäljaren.

Den optimerade i-Size-stolsförhöjaren kan också användas på alla säten i «universal» -kategorin, förutsatt att detta inte strider mot fordonets interiör.

För bakåtvända barnbilstolar:

EXTREM FARLIGT

Vi rekommenderar att du installerar barnbilstolen på baksätet i fordonet. **ANVÄND INTE BARNBILSTOLEN I BAKÅTVÄNT LÄGE I RIKTNINGEN AV FÄRD TILLS BARNET HAR UPPNÅTT EN ÅLDER AV 15 MÅNADER.** Installera inte barnbilstolen för bakåtvänd användning i 40 till 105 cm höjddgrupp på framsätet där det finns en krockkudde. Den kan användas på framsätet om krockkudden kan inaktiveras. Se fordonets manual för mer information om detta.

För framåtvända barnbilstolar (från 76 cm, minst 15 månader gammal):

VIKTIGT

ANVÄND INTE BARNBILSTOLEN I FRAMÅTVÄNT LÄGE TILLS BARNET HAR FYLLET 15 MÅNADER OCH ÄR MINST 76 CM LÅNGT.

(EE) Märkmel ja teave Isofix-tüüpi laste turvatoolide kohta vastavalt ÜRO R129 standardile

HOIATUS! See on mittetäielik loetelu, esitatud ainult viitamiseks, palun vaadake oma auto kasutusjuhendit või võtke ühendust sõiduki tootjaga. Laste turvatooli kinnitamine tagaistmele on alati eelistatud, isegi juhul, kui liikluseeskirjad lubavad paigaldamist esiistmele. Kui teie auto on loetletud, ei taga see, et teie autol on ISOFIX-süsteem. Sõltuvalt teie auto mudelist võib ISO-FIX-süsteem olla saadaval ainult laiendusena. Enne lapse turvatooli paigaldamist kontrollige, kas teie sõidukil on ISOFIX-süsteemi kinnituskoht. Kui teie autol on panipaigad jalgade kohal, võtke ühendust sõiduki tootjaga.

MÄRKUS (40–105 cm):

See on i-Size tüüpi laste turvaseade. See on heaks kiidetud määruse nr 129 alusel kasutamiseks «i-Size ühilduvate» sõidukiistmetega, nagu sõiduki tootja on määranud sõiduki kasutusjuhendis. Kahtluse korral võtke ühendust laste turvaseadme tootja või müüjaga.

Lasteturvatoolidele, millel on Top Tether (ülemine kinnitusrihm): Lasteturvaseadet saab kasutada kõigil Isofix-istmetel, kui on saadaval ka ülemine kinnituskoht (Top Tether).

MÄRKUS (100–150 cm):

See on optimeeritud i-Size tüüpi laste kõrgendatud iste. See on heaks kiidetud määruse nr 129 alusel eelkõige kasutamiseks «i-Size sõidukiistmetel», nagu sõiduki tootjad on määranud sõiduki kasutusjuhendis. Kahtluse korral võtke ühendust pikendatud laste turvaseadme tootja või müüjaga.

Optimeeritud i-Size kõrgendatud istet saab kasutada ka kõigil «üldkategoria» istmetel, tingimusel et see ei ole vastuolus sõiduki sisustusega.

Tagurpidi suunatud laste turvatoolidele:

ÄÄRMUSLIK OHT

Soovitame paigaldada laste turvatool tagaistmele. ÄRGE paigaldage tagurpidi suunatud laste turvatooli 40 kuni 105 cm pikkusklassis esiistmele, kus on turvapadi. Seda võib esiistmel kasutada, kui turvapadi saab deaktiveerida. Lisateabe saamiseks vaadake palun sõiduki kasutusjuhendit.

Ees suunatud laste turvatoolidele (alates 76 cm, vähemalt 15-kuune laps):

OLULINE

ÄRGE KASUTAGE LASTE TURVATOOLI SÕIDUSUUNASSE VAATENA ENNE, KUI LAPS ON SAANUD 15 KUUD VANAKS.

(HR) Napomene i informacije o Isofix dječjim autosjedralicama prema UN R129 standardu

UPOZORENJE! Nepotpun popis, samo za referencu, pogledajte korisnički priručnik vašeg automobila ili se obratite proizvođaču vozila. Montaža na stražnje sjedalo je uvijek poželjna, čak i u slučajevima kada prometni propisi dopuštaju montažu na prednje sjedalo. Ako se vaš automobil pojavi na popisu, to ne jamči da je vaš automobil opremljen ISOFIX sustavom. Ovisno o modelu vašeg automobila, ISOFIX sustav dostupan je samo kao proširenje. Prije postavljanja dječje autosjedralice provjerite ima li vaše vozilo ISOFIX sustav za pričvršćivanje. Ako vaš automobil ima pretince u prostoru za noge, svakako se obratite proizvođaču vozila.

NAPOMENA (40 – 105 cm):

Ovo je i-Size sigurnosni sustav za dijete. Odobren je u skladu s Uredbom br. 129 za upotrebu na „i-Size kompatibilnim“ sjedištima vozila u skladu s navodima proizvođača vozila u uputama za upotrebu vozila. Ako ste u nedoumici, obratite se proizvođaču sigurnosnog sustava za dijete ili trgovcu.

Sigurnosni sustav za dijete može se upotrebljavati na svim Isofix sjedištima, pod uvjetom da postoji i kuka za pričvršćivanje Top Tether pojasa.

NAPOMENA (100 – 150 cm/105–150 cm):

Ovo je optimizirano i-Size povišenje za dječju autosjedralicu. Odobreno je u skladu s Uredbom br. 129 za upotrebu prvenstveno na „i-Size sjedištima“ u skladu s pravilima koja su odredili proizvođači vozila u uputama za upotrebu vozila. Ako ste u nedoumici, obratite se proizvođaču proširenog sigurnosnog sustava za dijete ili trgovcu.

Optimizirano i-Size povišenje za dječju autosjedralicu također se može upotrebljavati na svim sjedištima u „univerzalnoj“ kategoriji, pod uvjetom da je u skladu s parametrima u unutrašnjosti vozila.

Za dječja sjedala okrenuta unazad:

EKSTREMNA OPASNOST

Preporučuje se postaviti dječju autosjedralicu na stražnje sjedište vozila. NEMOJTE upotrebljavati dječju autosjedralicu okrenutu prema natrag za djecu visine 40 do 105 cm na prednjem sjedalu na kojem se nalazi zračni jastuk. To se može učiniti jedino ako se zračni jastuk može deaktivirati. Više informacija potražite u uputama za upotrebu vozila.

Za dječje sjedalice okrenute prema naprijed (od 76 cm, dijete 15 mjeseci):

VAŽNO

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI DJEČJU AUTOSJEDALČU UGRAĐENU U SMJERU VOŽNJE DOK DIJETE NE NAVRŠI 15. MJESEC ŽIVOTA.

(SI) Opombe in informacije o otroških avtosedežih Isofix po standardu UN R129

OPOZORILO! Nepopoln seznam, samo za referenco, glejte uporabniški priročnik vašega avtomobila ali se obrnite na proizvajalca vozila. Namestitev na zadnjo klop je vedno zaželeno, tudi v primerih, ko cestnoprometni predpisi dovoljujejo montažo na prednjo klop. Če se vaš avto pojavi na seznamu, to ne zagotavlja, da je vaš avto opremljen s sistemom ISOFIX. Odvisno od modela vašega avtomobila je sistem ISOFIX na voljo samo kot podaljšek. Pred namestitvijo otroškega avtosedeža preverite, ali ima vaše vozilo sistem pritrditve ISOFIX. Če ima vaš avto predalec za shranjevanje v prostoru za noge, se obrnite na proizvajalca vozila.

OPOMBA (40–105 cm):

To je sistem za zadrževanje otrok i-Size. V skladu s Pravilnikom št. 129 je homologiran za uporabo na sedežih vozil, ki so združljivi s »i-Size«, kot jih je določil proizvajalec vozila v navodilih za uporabo vozila. Če ste v dvomih, se obrnite bodisi na proizvajalca sistema za zadrževanje otrok ali na prodajalca.

Sistem za zadrževanje otrok lahko uporabljate na vseh sedežih Isofix, če je na njih tudi kavelj za pritrditev pasu Top-Tether.

OPOMBA (100–150 cm/105–150 cm):

To je optimiziran dvizni element za otroški avtosedež i-Size. V skladu s Pravilnikom št. 129 je odobren za uporabo predvsem na sedežih z »i-Size«, ki jih določijo proizvajalec vozila v navodilih za uporabo vozila. Če ste v dvomih, se obrnite bodisi na proizvajalca razširjenega sistema za zadrževanje otrok ali na prodajalca.

Optimiziran dvizni element za otroški avtosedež i-Size se lahko uporablja tudi na vseh sedežih iz kategorije »univerzalno«, če to ni v nasprotju z notranjostjo vozila.

Za nazaj obrnjene otroške sedeže:

IZJEMNA NEVARNOST

Priporočamo, da otroški avtosedež namestite na zadnji sedež vozila. Otroškega avtosedeža za uporabo v nasprotni smeri vožnje in za kategorijo velikosti od 40 do 105 cm NE pritrjujte na sprednji sedež, kjer je nameščena zračna blazina. Slednje ne velja v primeru, ko je zračno blazino mogoče izklopiti. V zvezi s tem preberite navodila za uporabo vozila.

Za naprej obrnjene otroške sedeže (od 76 cm, otrok 15 mesecev):

POMEMBNO

OTROŠKEGA AVTOSEDEŽA NE UPORABLJAJTE V SMERI VOŽNJE, DOKLER OTROK NE DOPOLNI 15 MESECEV STAROSTI.

(HU) Megjegyzések és információk az UN R129 szabvány szerinti Isofix gyermekülésekhez

FIGYELEM! A hiányos lista csak tájékoztató jellegű, kérjük, olvassa el autója használati útmutatóját, vagy forduljon a jármű gyártójához. A hátsó ülésre való felszerelés mindig előnyös, még akkor is, ha a közlekedési szabályok megengedik az első ülésre való felszerelést. Ha az Ön autója szerepel a listán, ez nem garantálja, hogy az Ön autója fel van szerelve ISOFIX rendszerrel. Autója típusától függően az ISOFIX rendszer csak bővítményként érhető el. A gyermekülés beszerelése előtt ellenőrizze, hogy járművében van-e ISOFIX rendszerű rögzítés. Ha az autó lábterében tárolórekeszek vannak, feltétlenül forduljon a jármű gyártójához.

FONTOS TUDNIVALÓ (40–105 cm):

Ez egy i-Size gyermekbiztonsági rendszer. A 129. sz. előírás szerint a terméket „i-Size kompatibilis” járműüléseken való használatra hagyta jóvá a jármű gyártója a jármű használati útmutatójában leírtak szerint. Ha kétségei vannak, forduljon a gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kereskedőhöz.

A gyermekbiztonsági rendszer minden Isofix-üléssel használható, amennyiben a felső hevederhez is van rögzítőhorog.

FONTOS TUDNIVALÓ (100–150 cm/105–150 cm):

Ez egy optimalizált i-Size gyermekülés-magasító. A 129. számú előírás szerint a termék elsősorban az „i-Size üléseken” való használatra van jóváhagyva, és ezt a jármű gyártója a jármű használati utasításában határozza meg. Ha kétségei vannak, forduljon a kibővített gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kereskedőhöz.

Az optimalizált i-Size ülés-magasító az „univerzális” kategóriába tartozó összes ülésen használható, feltéve, hogy a jármű belseje ezt lehetővé teszi.

Hátrafelé néző gyermeküléseknél:

RENDKÍVÜLI VESZÉLY

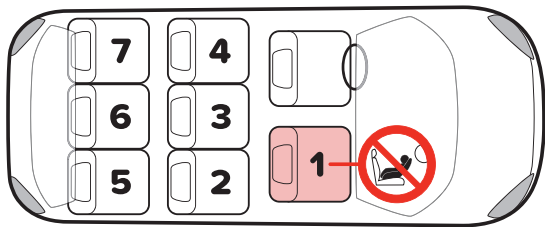
Javasoljuk, hogy a gyermekülést a jármű hátsó ülésére szerelje be. A 40–105 cm-es méretkategóriában NE rögzítse a gyermekülést menetiránynak háttal történő használat céljából az első ülésre, ahol van légszák. Kivéve akkor, ha a légszákot ki lehet kapcsolni. Kérjük, ennek kapcsán olvassa el a jármű üzemeltetési útmutatóját.

Előre néző gyermekülésekhez (76 cm-től, 15 hónapos gyermek):

FONTOS

NE HASZNÁLJA A GYERMEKÜLÉST MENETIRÁNYBAN, MIELŐTT GYERMEKE BETÖLTENÉ A 15 HÓNAPOS ÉLETKORT.

**Positionen / Positions / Posizioni / Posities / Puestos
/ Pozice / Pozycje / Pozície / Työpaikat / Positioner /
Ametikohad / Pozicije / Položajih / Pozíciókat**



Y = Erstes Produktionsjahr / First year of production / Première année de production / Primo anno di produzione / Eerste productiejaar / Primer año de producción / První rok výroby / Pierwszy rok produkcji / Prvý rok výroby / Ensimmäinen tuotantovuosi / Första produktionsåret / Esimene tootmisaasta / Prva godina proizvodnje / Prvo leto proizvodnje / Gyártási első év

ALFA ROMEO

147	2000	2,4
156	1997	2,4
159	2006	2,4
Giulia	2015	2,4
Giulietta	2010	2,4
Mito	2008	2,4
Stelvio	2017	2,4

AUDI

A1	2010	2,4
A1	2018	1,2,4
A2	2000	2,4
A3, S3	1997	2,4
A3, S3	2003	2,4
A3	2020	1,2,4
A3 Sportback	2003	2,4
A3 Cabrio	2008	2,4
A4, S4, RS4	1998	1,2,4
A4 Avant	1996	2,4
A4, S4, RS4	2000	1,2,4
A4 Avant	2000	1,2,4
A4 Cabrio	2002	1,2,4

A4	2015	1,2,4
A4 Avant	2015	1,2,4
A5, S5	2007	1,2,4
A5 Sportback	2009	1,2,4
A5 Cabrio	2009	2,4
A5 Coupé	2016	1,2,4
A6, S6, RS6	1998	2,4
A6, S6, RS6	2004	1,2,4
A6	2018	1,2,4
A7	2010	2,4
A7	2018	1,2,4
A8, S8	1998	2,4
A8	2018	2,4
E-tron	2019	1,2,4
Q2	2016	1,2,4
Q3	2010	1,2,4
Q3	2018	1,2,4
Q5	2008	1,2,4
Q5	2016	1,2,4
Q7	2006	1,2,4
Q7	2015	1,2,4
Q8	2019	1,2,4
TT	2015	1,2,4

BMW

1 serie	2005	2,4
1 serie (F40)	2019	2,4
2 serie Active Tourer	2014	2,4
2 serie Gran Coupé	2019	2,4
2 serie Gran Tourer	2015	2,4
3 serie	1998	2,4
3 serie Sedan	2018	2,4
4 serie Gran Coupé	2014	2,4
5 serie	2000	2,4
5 serie Limousine	2016	2,4
5 serie Touring	2017	2,4
6 serie	2003	2,4
6 serie GT	2017	2,4
7 serie	2001	2,4
7 serie	2015	2,4
8 serie Coupé	2018	2,4
i3	2013	2,4
X1	2004	2,4
X1	2015	2,4
X3	2004	2,4
X3	2017	2,4

Y

Positions

X4	2018	2,4
X5	2004	2,4
X5	2013	2,4
X5	2018	2,4
X6	2008	2,4
X6	2019	2,4
X7	2018	2,4,7
Z4	2018	1

CHREVOLET

Aveo	2006	2,4
Captiva	2006	2,4
Cruze	2009	2,4
Epica	2006	2,4
Kalos	2002	2,4
Lacetti	2004	2,4
Malibu	2011	2,4
Matiz	2005	2,4
Nubira	2009	2,4
Orlando	2011	2,4
Spark	2009	2,4
Trax	2013	2,4

CHRYSLER

300CC	2008	2,4
PT Cruiser	2000	2,4
Sebring	2007	2,4
Voyager	2001	2,4

CITROËN

Berlingo	2008	1,2,4
Berlingo Multispace	2012	2,4
Berlingo	2018	2,3,4
C1	2005	2,4
C1	2014	2,4
C2	2004	2,4
C3	2004	2,4
C3	2016	1,2,4
C3 Picasso	2013	2,4
C3 Aircross	2017	2,4
C4	2004	2,4
C4	2020	2,4
C4 Aircross	2012	2,4
C4 Cactus	2014	2,4
C4 Picasso	2007	1,2,3,4
C4 Picasso	2013	2,3,4

	Y	Positions
C4 Grand Picasso	2007	1,2,3,4
C4 Grand Picasso	2013	2,3,4
C5	2000	1,2,4
C6	2008	2,4
C8	2003	2,3,4
Jumpy	2004	2,4
Nemo	2007	2,4
Xsara Picasso	2000	2,4

DACIA

Dokker	2012	2,4
Duster	2010	2,4
Duster 2	2017	2,4
Lodgy	2012	2,3,4
Logan MCV	2005	2,4
Logan 2 MCV	2013	2,4
Sandero	2008	2,4
Sandero 2	2013	2,4

DAIHATSU

Sirion	2005	2,4
--------	------	-----

DS AUTOMOBILES

Y**Positions**

DS3	2010	2,4
DS4	2011	2,4
DS5	2012	2,4
DS7	2017	1,2,4

FIAT

500	2007	2,4
500	2016	2,4
500L	2013	2,4
500X	2015	2,4
Bravo	2007	2,4
Croma	2008	2,4
Doblò	2010	2,4
Doblò	2016	2,4
Fiorno/Qubo	2008	2,4
Freemont	2011	2,4
Grande Punto	2006	2,4
Idea	2003	2,4
Linea	2007	2,4
Multipla	2004	2,4
Panda	2007	2,4
Punto	2008	2,4
Scudo	2007	2,4

Y

Positions

Sedici	2009	2,4
Stilo	2004	2,4
Tipo (SW/Sedan/Hatchback)	2016	2,4
Ulysse	2003	2,4

FORD

B-Max	2012	2,4
C-Max	2003	2,4
Ecosport	2014	2,4
Edge	2015	2,4
Explorer	2019	2,4
Fiesta	2008	2,4
Fiesta	2017	2,4
Focus	2004	2,4
Focus	2014	2,4
Focus	2018	2,4
Fusion	2008	2,4
Galaxy	2006	2,4
Galaxy	2011	2,4
Galaxy	2015	2,4
Grand C-Max	2010	2,4
Ka	2009	2,4
Kuga	2008	2,4

Y

Positions

Mondeo	2000	2,4
Mondeo	2014	2,4
Mondeo	2019	2,4
Puma	2019	2,4
S-Max	2006	2,4
S-Max	2015	2, 4
Tourneo Connect	2013	2,4
Tourneo Connect	2018	2,4
Tourneo Courier	2014	2,4
Transit	2006	2,4

HONDA

Accord	2003	2,4
City	2009	2,4
Civic	2006	2,4
CR-V	2002	2,4
CR-V	2012	2,3,4
CR-V	2019	2,4
CR-Z	2010	2,4
FR-V	2005	2,4
HR-V	2015	2,4
Insight	2009	2,4
Jazz	2002	2,4

Y

Positions

Jazz	2015	2,4
Jazz	2020	2,4
Legend	2006	2,4
Stream	2001	2,4

HYUNDAI

Accent	2002	2,4
Coupé	2001	2,4
Elantra	2002	2,4
Getz	2002	2,4
H1/iMax/i800/H300	2008	2,4
i10	2008	2,4
i10	2019	2,4
i20	2009	2,4
i20	2014	2,4
i30	2007	2,4
i30 Fastback/Hatchback	2017	2,4
i30 Wagon	2017	2,4
i40	2011	2,4
IONIQ	2016	2,4
iX20	2010	2,4
iX35	2010	2,4
iX55	2009	2,4

Y

Positions

KONA	2017	2,4
Matrix	2002	2,4
NEXO	2018	2,4
Santa Fe	2002	2,4
Santa Fe	2018	1,2,4
Sonata	2001	2,4
Terracan	2002	2,4
Tucson	2004	2,4
Tucson	2015	2,4
Veloster	2004	2,4

INFINITI

Q30/QX30	2015	2,4
Q50	2014	2,4
QX70	2014	2,4

ISUZU

D-Max	2020	2,4
-------	------	-----

JAGUAR

E-Pace	2017	2,4
I-Pace	2018	2,4
S-Type	2002	2,4

Y**Positions**

X-Type	2005	2,4
XE	2015	2,4
XF	2008	2,4
XF	2015	2,4
XJ	2003	2,4

JEEP

Cherokee	2013	2,4
Cherokee	2019	2,4
Commander	2006	2,4
Compass	2017	2,4
Grand Cherokee	2010	2,4
Renegade	2014	2,4
Wrangler	2011	2,4

KIA

Carens/Rondo	2002	2,4
Carens	2013	2,4
Carnival/Sedona	2006	2,4
Ceed	2007	2,4
Ceed	2018	2,4
Cerato/Spectra	2004	2,4

Y

Positions

e-Niro	2019	2,4
Magentis/Optima	2002	2,4
Niro	2016	2,4
Opirus/Amanti	2003	2,4
Optima JF	2015	2,4
Picanto/Morning	2004	2,4
ProCeed	2018	2,4
Rio/Pride	2002	2,4
Rio	2017	2,4
Sorento XM	2002	2,4
Sorento UM	2014	2,4
Sorento MQ4	2020	2,4
Sportage SL	2010	2,4
Sportage QL	2015	2,4
Soul AM	2009	2,4
Soul PS	2014	2,4
Soul EV	2014	2,4
Stinger	2017	2,4
Stonic	2017	2,4
Venga	2009	2,4

LADA

Vesta	2016	2,4
-------	------	-----

LANCIA

Delta	2008	2,4
Musa	2004	2,4
Phedra	2002	2,4
Thema	2011	2,4
Ypsilon	2003	2,4

LAND ROVER

Defender	2020	1,2,4
Discovery	2001	2,4
Discovery	2017	1,2,4,5,7
Discovery Sport	2014	2,4
Freelander	2006	2,4
Range Rover	2002	2,4
Range Rover Evoque	2011	2,4
Range Rover Evoque	2019	2,4
Range Rover Sport	2005	2,4
Range Rover Velar	2017	2,4

LEXUS

CT	2011	2,4
ES	2018	2,4

Y**Positions**

GS	2000	2,4
IS	2005	2,4
IS	2013	2,4
LS	2006	2,4
LX	2008	2,4
NX	2014	2,4
RX	2003	2,4
RX200t/RX350/RX450h	2015	2,4
RX350L/RX450hL	2018	2,4
UX	2019	2,4

MASERATI

Ghibli	2013	2,4
--------	------	-----

MAZDA

2	2003	2,4
2	2014	2,4
3	2004	2,4
3	2013	2,4
3	2019	2,4
5	2004	2,4
6	2003	2,4
6	2013	2,4

Y

Positions

6 Sedan/Wagon	2018	2,4
CX-3	2015	2,4
CX-30	2019	2,4
CX-5	2011	2,4
CX-5	2017	2,4
CX-7	2007	2,4
CX-9	2009	2,4
MX-30	2020	2,4
Premacy	1999	2,4

MERCEDES

A class W 168	2001	2,4
A class W/C 169	2005	2,4
A class W 176	2012	2,4
A class V 177	2018	2,4
A class W 177	2018	2,4
B class T 245	2005	2,4
B class V 177	2019	2,4
B class W 246	2011	2,4
B class W 247	2019	2,4
C class C 205	2015	2,4
C class W/S 203	2000	2,4
C class W/S 204	2007	2,4

C class W 205	2014	2,4
C class A 205	2016	2,4
Citan	2013	2,4
CL C 215	2002	2,4
CL C 216	2005	2,4
CLA C 117	2013	2,4
CLA C 118	2019	2,4
CLA X 118	2019	2,4
CLA shooting break	2015	2,4
CLC 180 C 204	2008	2,4
CLK CL 203	2002	2,4
CLS C 219	2004	2,4
CLS C 257	2018	2,4
E class A 238	2017	2,4
E class C 238	2017	2,4
E class W/S 211	2002	2,4
E class W/S 212	2009	2,4
E class W/S 213	2016	2,4
EQC-class N 293	2019	2,4
G class G 463	2018	2,4
GLA class	2014	2,4
GLA class H 247	2020	2,4
GLB class X 247	2019	2,4

Y**Positions**

GLC class C 253	2015	2,4
GLC class X 253	2015	2,4
GLE class C 167	2019	2,4
GLE class V 167	2018	2,4
GLK X 204	2008	2,4
GLS class X 167	2018	2,4
Maybach S class X222	2015	2,4
M class W 163	2001	2,4
M class W 164	2005	2,4
M class W 166	2011	2,4
ML class X 164	2006	2,4
R class W/V 251	2005	2,4
S class W/V 220	2002	2,4
S class W/V 221	2005	2,4
S class A217	2015	2,4
Vaneo W 414	2003	2,4
Viano W 639	2003	2,4
Vito W 639	2004	2,4

MINI

Mini	2006	2,4
Mini Clubman	2007	2,4
Mini Clubman	2015	1,2,4

Y

Positions

Mini Countryman

2010

2,4

Mini Countryman

2016

1,2,4

MITSUBISHI

ASX

2010

2,4

Colt

2002

2,4

Eclipse Cross

2017

2,4

Grandis

2004

2,4

i-MiEV

2009

2,4

Lancer

2003

2,4

L200

2006

2,4

L200 D/cab (KKOT/KLOT)

2015

2,4

Mirage / Space star

2013

2,4

Outlander

2003

2,4

Outlander PHEV

2013

2,4

Pajero

2007

2,4

NISSAN

Juke

2010

2,4

Juke

2019

1,2,4

Leaf

2011

2,4

Leaf

2018

1,2,4

Micra

2000

2,4

Y

Positions

Micra	2017	1,2,4
Murano	2005	2,4
Note	2005	2,4
Note	2013	2,4
Nvara	2008	2,4
Nvara	2015	2,4
NV200 / Evalia	2013	2,4
e-NV200 / e-Evalia	2014	2,4
Pathfinder	2007	2,3,4
Pixo	2009	2,4
Primastar	2001	2,4
Primera	2002	2,4
Pulsar	2014	2,4
Qashqai	2007	2,4
Qashqai	2014	2,4
X-Trail	2007	2,4
X-Trail	2014	2,4

OPEL/VAUXHALL

Adam	2013	2,4
Agila	2002	2,4
Ampera	2011	2,4
Ampera-e	2017	2,4

Y

Positions

Antara	2006	2,4
Astra	2000	2,4
Astra	2015	2,4
Combo	2001	2,4
Combo	2018	2,3,4
Corsa	2000	2,4
Corsa	2019	1,2,4
Crossland X	2017	2,4
Grandland X	2017	1,2,4
Insignia	2008	2,4
Insignia	2017	2,4
Karl/Viva	2015	2,4
Meriva	2003	2,4
Mokka	2012	2,4
Mokka X	2016	2,4
Signum	2003	2,4
Vectra	2002	2,4
Vivaro	2001	2,4
Zafira	2003	2,4
Zafira Tourer	2013	2,4

PEUGEOT

107

2005

2,4

108	2014	2,4
206	1998	2,4
207	2006	2,4
208	2012	2,4
307	2001	2,4
308	2007	1,2,4
308	2013	2,4
308 SW	2014	2,4
407	2004	2,4
508	2011	2,4
607	2006	2,4
807	2003	2,3,4
1007	2005	2,4
2008	2013	2,4
3008	2010	2,4
3008	2016	1,2,4
4007	2007	2,4
5008	2010	2,4
Expert	2007	2,4
Partner Tepee	2008	2,4
Partner Tepee	2012	2,4
Rifter	2018	2,3,4
Travellar	2015	2,4

PORSCHE

Cayenne	2003	2,4
Cayenne	2017	2,4
Macan	2014	2,4
Panamera	2009	2,4
Taycan	2019	2,4

RENAULT

Avantime	2001	2,4
Captur	2013	1,2,4
Captur II	2019	1,2,4
Clio II	1998	2,4
Clio III	2005	2,4
Clio IV	2012	2,4
Clio V	2019	1,2,4
Clio Grandtour	2009	2,4
Espace III	1997	2,4
Espace IV	2002	2,3,4
Espace V	2014	2,3,4
Fluence	2010	2,4
Kadjar	2015	2,4
Kangoo I	1999	3

Kangoo II	2008	2,4
Koleos	2008	2,4
Koleos II	2017	2,4
Laguna II	2000	2,4
Laguna III	2007	2,4
Master Combi	2010	2,4
Mégane I	1999	2,4
Mégane II	2002	2,4
Mégane III	2008	2,4
Mégane Grandtour	2009	2,4
Mégane IV	2015	2,4
Modus	2004	2,4
Scenic II	2003	2,4
Scenic III	2009	2,4
Scenic IV	2016	1, 2,4
Grand Scenic II	2004	2,4
Grand Scenic III	2009	2,4
Talisman	2015	2,4
Twingo I	2005	2,4
Twingo II	2007	2,4
Twingo III	2014	2,4
Vel Satis	2002	2,4
Zoe	2012	1,2,4

SEAT

Alhambra	1998	2,3,4
Altea	2004	2,4
Arona	2017	2,4
Arosa	1998	2,4
Ateca	2016	2,4
Exeo	2009	2,4
Ibiza	2004	2,4
Leon	1999	2,4
Leon	2020	1,2,4
Mii	2011	2,4
Tarraco	2018	1,2,4

SKODA

Citigo	2011	2,4
Enyaq	2021	1,2,4
Fabia	2000	2,4
Fabia	2014	2,4
Karoq	2017	2,4
Kamiq	2019	2,4
Kodiaq	2016	2,4
Octavia	2004	2,4

Y

Positions

Octavia	2012	1,2,4
Octavia	2019	1,2,4
Rapid	2012	2,4
Roomster	2006	2,4
Scala	2019	2,4
Superb	2001	2,4
Superb	2015	2,4
Yeti	2009	2,4

SMART

Forfour	2004	2,4
Fortwo	2014	1

SSANGYONG

Korando	2019	2,4
Tivoli/XLV	2016	2,4

SUBARU

Forester	2003	2,4
Forester	2019	2,4
Impreza	2002	2,4
Legacy	2003	2,4
Levorg	2016	2,4

Y

Positions

Outback	2014	2,4
Trezia	2011	2,4
Tribeca	2006	2,4
WRX STI/WRX	2014	2,4

SUZUKI

Alto	2010	2,4
Baleno	2016	2,4
Celerio	2014	2,4
Grand Vitara	2002	2,4
Ignis	2004	2,4
Ignis	2017	2,4
Jimny	2018	2,4
Kizashi	2010	2,4
Liana	2002	2,4
Splash	2007	2,4
Swift	2004	2,4
Swift	2017	2,4
SX4	2006	2,4
SX4 S-Cross	2013	2,4
Vitara	2015	2,4
Wagon R+	2002	2,4

TESLA

Model 3	2019	2,4
Model S	2013	2,3,4
Model S	2014	2,4
Model X	2016	2,4
Model X Bench	2019	2,4
Model X Monopost	2019	2,4

TOYOTA

Auris	2007	2,4
Auris	2013	2,4
Avensis (Verso)	2001	2,4
Avensis Sedan	2015	2,4
Avensis Touring Sports	2015	2,4
Aygo	2005	2,4
Aygo	2014	2,4
Camry	2000	2,4
C-HR	2016	2,4
Corolla (Verso)	2001	2,4
Corolla	2013	2,4
Hilux	2016	2,4
Land Cruiser	2002	2,4
Mirai	2021	2,4

Y

Positions

Previa	2000	2,4
Prius	2003	2,4
Prius	2015	2,4
Proace	2015	2,4
RAV 4	2000	2,4
RAV 4	2013	2,4
RAV 4	2019	2,4
Urban cruiser	2009	2,4
Yaris	1999	2,4
Yaris	2011	2,4
Yaris	2017	2,4
Yaris	2020	2,4
Verso	2004	2,4
Verso-S	2011	2,4

VOLKSWAGEN

Amarok	2010	2,4
Arteon	2017	2,4
Beetle	1998	2,4
Caddy	2000	2,4
Caddy 4	2015	2,4
EOS	2006	2,4
Fox	2005	2,4

Golf IV	1997	2,4
Golf V	2003	2,4
Golf VI	2008	2,4
Golf VII	2012	2,4
Golf VIII	2019	1,2,4
Golf VIII variant	2020	1,2,4
Golf Sportsvan	2014	2,4
ID.3	2020	1,2,4
ID.4	2021	1,2,4
Jetta	2006	2,4
Passat	1998	2,4
Passat B8 Saloon	2014	2,4
Passat B8 Estate	2014	2,4
Phaeton	2002	2,4
Polo	1999	2,4
Polo	2017	2,4
Scirocco	2008	2,4
Sharan	1998	2,3,4
Sharan	2015	2,3,4,5,7
T4 Multivan/Caravelle	1999	2,4
T5 Multivan/Caravelle	2003	2,4
Tiguan	2007	2,4
Tiguan	2016	2,4

Y**Positions**

Touareg	2002	2,4
Touareg	2014	2,4
Touran	2003	2,4
Touran	2015	2,3,4,5,7
T-Roc	2017	2,4
Up!	2011	2,4

VOLVO

C30	2006	2,4
C70	2007	2,4
S40	2003	2,4
S60	2010	2,4
S60	2018	2,4
S70	2000	2,4
S80	2006	2,4
S90	2016	2,4
V40	1996	2,4
V40	2012	2,4
V50	2003	2,4
V60	2010	2,4
V60	2018	1,2,4
V70	2000	2,4
V90	2016	2,4

Y**Positions**

V90 CC	2017	2,4
XC40	2017	2,4
XC40 Recharge	2020	1,2,4
XC60	2008	2,4
XC60	2017	2,4
XC70	2007	2,4
XC90	2002	2,4
XC90	2015	2,4



Osann GmbH
Gewerbestr. 22
D-78244 Gottmadingen

Tel.: +49(0)7731 970077
Fax: +49(0)7731 970055

E-Mail: info@osann.de
Web: www.osann.de

